



Aid In Difficulty  
Christian International Ministry

# ГODOBOЙ OTЧET



# 2023

«До сего места помог нам  
Господь»



PO BOX 2068  
Vancouver, WA 98668  
Phone: 360-772-1216  
email: [info@aidcim.org](mailto:info@aidcim.org)  
[www.aidcim.org](http://www.aidcim.org)



## I. Благодарность от сотрудников служения AIDCİM

### «Не нам, не нам Господи, но имени Твоему слава»

**П**РЕДСТАВЛЯЕМ вашему вниманию наш шестой годовой отчет за полный год. Господь содействовал нам в 2023 году в помощи ближним живущим в нужде, через пожертвования подписчиков и гранты от других организаций. Мы благодарны Господу, что Он нас использовал в помощи Своим детям. Выражаем искреннюю благодарность за ваши молитвы, пожертвования и волонтерскую работу.

В мире всегда было много нужды, но сейчас многие люди яснее начинают понимать, что мы живем на рубеже заката мировой истории. Мы наблюдаем в мире войны, голод, болезни, стихийные бедствия — все это уже когда-то было, но не в такой пропорции, как мы видим сейчас.

Мы читаем в **Книге Откровения в шестой главе** что печати начинают сниматься Агнцем. Обратим внимание на третью печать — нищета, высокие цены на продовольствие. За дневную плату рабочий сможет приобрести малую меру пшеницы (хиникс) на дневное пропитание. Но это еще не полный голод, а исключительная скудость. Фраза «елея же и вина не повреждай» возможно указывает на имущественное неравенство, на разделение общества на богатых и бедных. Бедных будет большинство и они будут бороться за своё

существование в период тяжелых экономических трудностей, что побудит многих обратиться к Богу. (1Кор 1:26-28)

работки оставляя семьи. Высокая инфляция, рост цен на продовольственные товары ведет к тому, что население многих стран



### Прошедший год яснее показывает, что мы сейчас живем во время, когда нет полного голода, но нарастает скудость и нищета.

Население многих стран, где мы оказываем посильную помощь, сталкивается с большими трудностями. Наши братья и сестры в этом не исключение. Пандемия сильно ударила по экономике и многие стали жить еще беднее. Война и стихийные бедствия несут негативные последствия для экономик всех стран. Все это серьезно отразилось на занятости населения и на его доходах. У многих людей нет постоянной работы или маленькие зарплаты. Особенно трудно с работой в маленьких городах. Людям приходится уезжать на за-

половину своего дохода тратит на продукты питания. Вероятно в ближайшем будущем доходы населения будут падать и дальше.

На страницах нашего Годового Отчета мы стараемся предоставить вам точную сумму ваших пожертвований и как они были использованы в 2023 году.

Без благословения и содействия Господа, а также вашей щедрости и постоянства, мы не смогли бы оказать помощь многим людям в 2023 году. Ваша помощь часто была ответом на молитвы нуждающихся и от их имени мы выражаем вам искреннюю благодарность. Честь и слава Господу Нашему, Он один достоин!

### «...хиникс пшеницы за динарий, и три хиникса ячменя за динарий; елея же и вина не повреждай» (Откр 6:6).

## II. Наши цели и что мы делаем

“... **ЛЕВИТ**, и **ПРИШЕЛЕЦ**, и **СИРОТА**, и **ВДОВА**,.. пусть едят и насыщаются, дабы благословил тебя Господь, Бог твой, во всяком деле рук твоих, которое ты будешь делать.

(Втор. 14:29)

Служение Aid in Difficulty направлено на четыре библейские категории нуждающихся: — **ВДОВЫ**, **СИРОТЫ**, **ПРИШЕЛЬЦЫ** и **ЛЕВИТЫ**. Для помощи людям из этих четырех категорий нуждающихся, мы используем 12 основных программ поддержки для физических и духовных нужд людей.

В служении Aid in Difficulty, мы видим себя «каналом» или «мостом» между теми кто в нужде и теми кто желает помочь. Мы стараемся предоставить информацию о нуждах людей и обеспечить спонсорам пути помощи им.

### ВДОВА

Во все времена вдовы и оставленные жены являлись социально незащищенными людьми. В категорию вдов мы также включаем пожилых людей, которые в силу различных обстоятельств остаются без средств к существованию.

### СИРОТА

В странах, где мы помогаем, много сирот. Многие детские дома посещаются верующими с целью уделить внимание обездоленным детям и привнести в их жизнь немного радости, раздав подарки и христианскую литературу.

### ПРИШЕЛЕЦ

В жизни бывают различные чрезвычайные обстоятельства: кто-то пострадал от пожара, наводнения и других стихийных бедствий; а кто-то оказался в зоне военного конфликта. В категорию «пришелец» мы также включаем людей, оказавшихся в критических ситуациях жизни (экономические проблемы).

### ЛЕВИТ

Проповедь Евангелия и наставление в вере делают людей способными угождать Богу и творить Его волю. Людей, занимающихся этой духовной работой, мы относим к категории «левит». Поддерживать их, это не только благотворительность, но и соучастие в их служении. Также содействие различным мероприятиям связанным с евангелизацией.

### III. Наши 12 программ

1

**Домашние животные** — Помочь вдовам и малоимущим семьям купить домашних животных и корм, чтобы они за летний период вырастили их и таким образом обеспечили себя мясом.



2

**Детская обувь и одежда** — Помочь вдовам и малоимущим семьям приобрести обувь и одежду для детей.



3

**Продуктовые наборы** — покупка необходимых продуктов для вдов и нуждающихся.



4

**Картофель** — финансовая помощь для приобретения картофеля на зимний период.



5

**Тепло в дом** — финансовая помощь для приобретения топлива в зимнее время.



8

**Потеря кормильца** — одноразовая помощь после похорон мужа.

9

**Медицинские расходы** — финансовая помощь для медицинских расходов.

6

**Приобретение предметов быта** — материальная помощь вдовам и малоимущим семьям в приобретении необходимых предметов быта.



7

**Помощь вдовам и сиротам** — посещение детских домов в целях благовестия, раздача подарков. Помощь детским домам семейного типа.



10

**Стихийные бедствия** — Для семей пострадавших от пожара, наводнения, войн и других бедствий.



11

**Общий фонд, где важнее** — используется для срочных нужд и административных расходов.



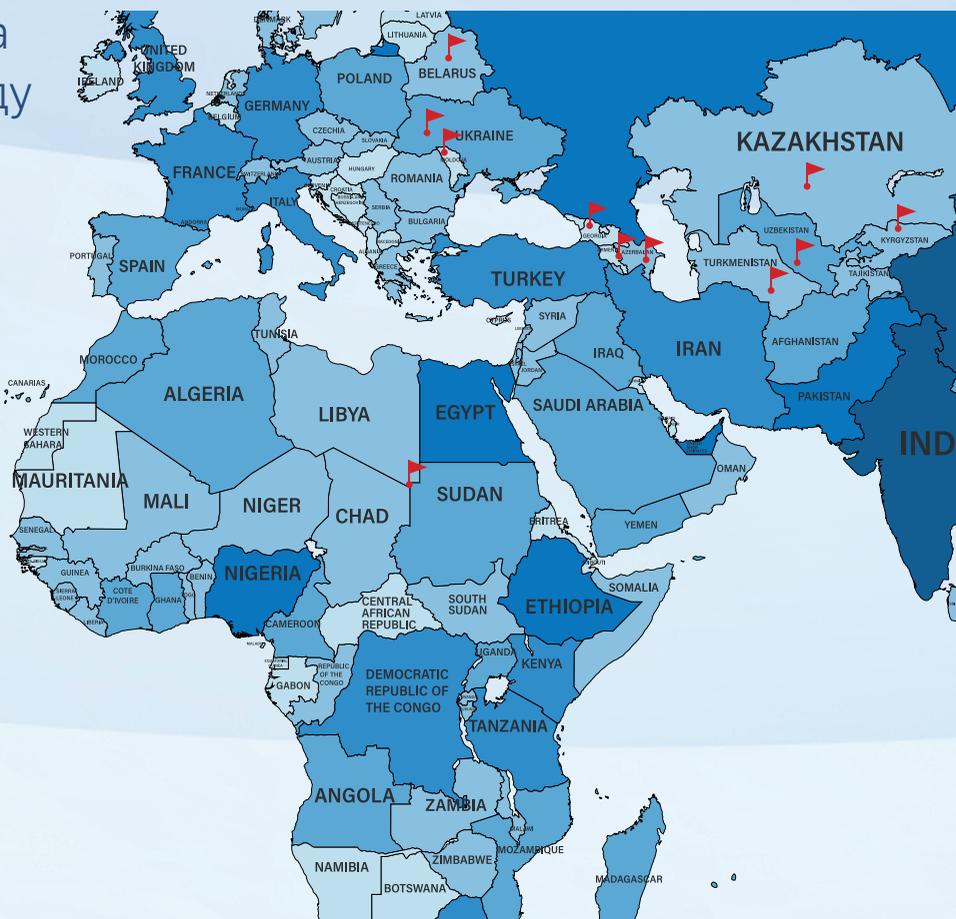
12

**Евангелизационные мероприятия** — Поддержка миссионерских семей и другие расходы связанные с евангелизацией. Два раза в неделю кормление людей и при этом проповедь Евангелия.



## IV. Где была оказана помощь 2023 году

Армения, Африка, Азербайджан, Белоруссия, Боливия, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Туркменистан, Узбекистан, Украина, Молдова



## V. Что было сделано вашими пожертвованиями в 2023 году

Здесь мы помещаем распределение средств по 12 программам, которые были осуществлены в 2023 году, через AID для нуждающихся. Цель этого списка показать нашим спонсорам как были использованы ваши пожертвования и гранты в прошедшем году.



# Статистика помощи, сделанной с помощью 12-ти наших программ

## 1. Домашние животные

**\$385,000**

Цыплята .....	\$177,000.....	42,528 шт.
Поросята.....	\$28,000.....	318 головы
Козы .....	\$52,000.....	224 голов
Телята.....	\$84,000.....	142 голов
Коровы.....	\$44,000.....	30 голов
Корм.....		122,811 кг



## 2. Детская обувь и одежда

**\$18,740.00**



## 3. Продуктовые наборы

**\$1,008,700.95**

Закуплено продуктов:.....	515,658 кг
Пасха .....	205,701 кг: ..... 31,074 человек
Лето .....	77,244 кг:..... 8,940 человек
Рождество .....	237,713 кг:..... 27,550 человек



## 4. Картофель

**\$421,249.97**

Закуплено картофеля: 1,063,320 кг.  
(приблизительно 21 вагонов (вагон 50 т))  
8,961 семей, 33,173 человек



# ВДОВАМ, СИРОТАМ, ПРИШЕЛЬЦАМ И ЛЕВИТАМ.

## 5. Тепло в дом

**\$454,483.99**

Дрова..... 1,483 куб/м  
↳ (18 стандартных фур, в одной фуре 40 куб/м)  
Уголь..... 3,161.78 тонн  
↳ (45 вагонов, 70 тонн один вагон)  
Электричество..... 662,587 квч  
Газ..... 1,575,071 куб/м



## 7. Помощь вдовам и сиротам

**\$44,800.00**

Посещались Детские Дома: Африка, Беларусь, Россия. некоторые 1-2 раза в месяц, некоторые раз в полгода. На каждого ребенка при посещении тратилось около \$7. Также частично восполняли нужды детских домов.



## 6. Приобретение предметов быта

**\$335,167.82**

Мотоблоки: ..... \$124,979.96: 140 шт  
Инструменты для работы ..... \$61,500,  
↳ 174 единиц инструментов,  
Теплицы..... \$30,000 приобрели  
50 теплиц, 50 семей,  
одна теплица \$600.  
Семена..... \$44,000,  
↳ 25 тон картофеля, 1 тонна чеснока, 500 яблонь,  
1,500 корней малины, 5 тонн ячменя,  
3 тонны кукурузы.  
Улики с пчелами ..... \$18,000,  
↳ 29 семей, 90 ульев.  
Отправка двух контейнеров ..... \$18,580.00  
Содержимое двух контейнера ..... \$35,252.88  
Разное..... \$2,854.98



## 8. Потеря кормильца

**\$1,000**

Одна семья

## 9. Медицинские расходы

**\$3,789.98**

Лечение: 4 человека получили помощь.

## 10. Стихийные бедствия

**\$4,000.00**

Сгорел дом Казахстан ..... \$3,000.00

Сгорел дом Узбекистан..... \$1,000.00

## 11. Общий фонд, где важнее

**\$23,483.00**

Административные расходы: .....\$7,341.00

Фандрейзинг:.....\$16,142.00

Зарплата:..... \$0



## 12. Евангелизационные мероприятия

**\$511,197.05**

Помощь миссионерам.....\$20,346.79

Детские лагеря..... \$5,000.00

Вдовы на Украине..... \$6,700.00

Сестры милосердия..... \$14,752.01

Рождественские подарки  
для детей с инвалидностью .....\$6,000.00

Стройка и ремонт

Молитвенных домов ..... \$35,000 .00

Музыкальная аппаратура..... \$1,000.00

Школа .....\$6,000.00

Газета для детей ..... \$500.00

Приобретение автомобиля ..... \$12,000

Ремонт автомобиля ..... \$3,000.00

Реабилитационный центр ..... \$2,000.00

Разные нужды ..... \$6,798.25

Кормление Обездоленных.....\$54,600.00

↳ Два раза в неделю делались  
комплексные обеды ..... 7,780 порций

Служение среди инвалидов..... \$337,500.00

↳ Закупка продуктов: 152,730 кг, 42,194 пакетов



## VI. Ежемесячное спонсорство

### Ежемесячное Пожертвование

**Персональный, целенаправленный и эффективный метод помощи.**

Количество подписчиков ежемесячных пожертвований растет, но не очень быстрыми темпами. Ежемесячное пожертвование очень ценно и важно для нашего служения: это помогает нам планировать, а также действовать более эффективно. Если фонд помощи будет увеличивается, мы сможем расширить поле нашей деятельности.



**Если вы желаете начать жертвовать ежемесячно, используйте вложенный купон, чтобы выбрать программу, или посетите наш Website: [www.aidcim.org](http://www.aidcim.org), где можно оформить подписку. Прекратить ежемесячное спонсорство вы можете в любое время.**

**Любые 12 программ Aid in Difficulty могут стать вашим персональным ежемесячным взносом.**

- Персональное и целенаправленное пожертвование каждый месяц.
- Надежная поддержка делает возможным Aid in Difficulty планировать наперед.
- Ответы на молитвы, вдов, сирот и нуждающихся людей в разных странах.

## VII. Финансовый отчет

# Годовой Финансовый отчет 2023

«**Моё серебро и Моё золото, говорит Господь Саваоф**»

(Аггея 2:8)

### Финансовая ответственность

Большая привилегия и ответственность быть управителями того, что принадлежит Богу. Оглядываясь на прошедший год и видя сумму пожертвованную вами, мы в смиреннии благодарим, что вы доверили ваши средства в наши руки. Мы стараемся быть прозрачными и ответственными используя библейские принципы управления вашими пожертвованиями.

### Открытость

Все финансовые отчеты включенные в этот Годовой Отчет, мы рассылаем всем кто активен в нашем листе рассылки. Этот отчет также можно запросить у нас или скачать с нашего вебсайта. Можно позвонить и задать вопросы о финансовом отчете или о том как мы управляем финансами.

### Проверка финансовых отчетов

Аудиторская проверка производится независимой организацией – CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS, P. A. Payne, White & Schmutz.



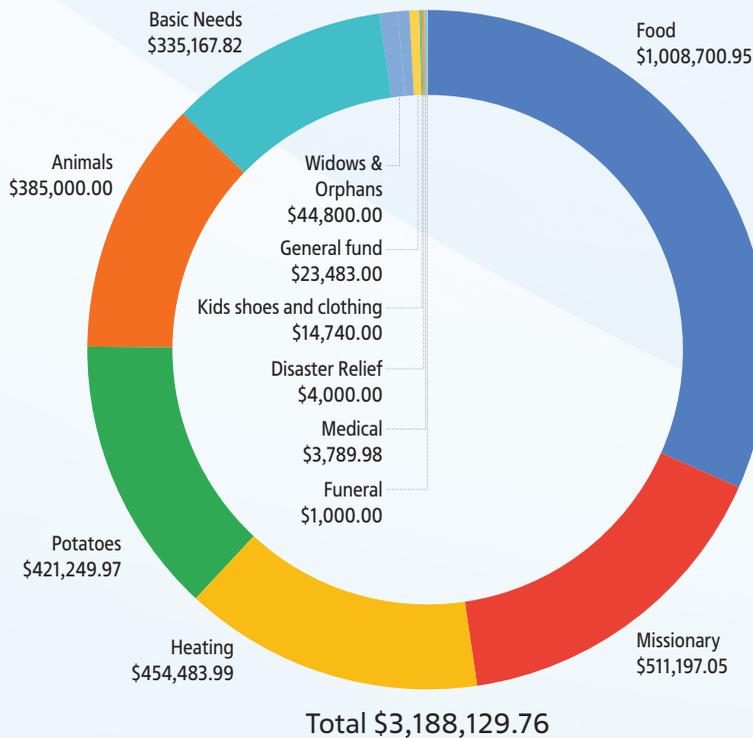
### 2023 Финансовый отчет

Все пожертвования в Aid in Difficulty использованы 100% по назначению. В 2023 году все расходы связанные с администрированием и фандрайзингом составили 0,8% от общего прихода (общий приход включает пожертвования и гранты). Следующее объяснение является показателем того как мы распределяем расходы.

## Распределение расходов

- Все расходы идущие на наши программы включают в себя цены на продукт, подготовку, пересылку, распределение и администрирование.
- Расходы связанные с администрированием и фандрайзингом оплачиваются из пожертвований не обозначенных для чего пожертвовано или из поступлений в «Общий Фонд».
- Когда расходы на программы превышают пожертвования, мы покрываем их из «Общего Фонда».

*Все сотрудники служения  
Aid in Difficulty – волонтеры,  
никто не на содержании.*



## ПРИХОД и РАСХОД January – December, 2023

### Income

Donations and Grants .....	\$3,198,709.86
<b>Total: Donations and Grants .....</b>	<b>\$3,198,709.86</b>

### Expenses

#### Administrative

Office Expenses .....	\$141.02
Postage.....	\$9.90
Travel Exp .....	\$7,190.00
Payroll/Wages .....	\$ 0.00
<b>Total Administrative .....</b>	<b>\$7,341.42</b>

#### Fundraising Expenses

Advertising .....	\$13,944.40
Donation related bank fees.....	\$2,196.84
<b>Total Fundraising Expenses .....</b>	<b>\$16,142.24</b>

#### Ministry Expenses

Animals .....	\$385,000.00
Basic Needs .....	\$335,167.82
Clothing & Shoes .....	\$18,740.00
Disaster Relief.....	\$4,000.00
Food.....	\$1,008,700.95
Funeral.....	\$1,000.00
Heating.....	\$454,483.99
Medical .....	\$3,789.98
Missionary.....	\$511,197.05
Potatoes .....	\$421,249.97
Widows & Orphans .....	\$44,800.00

**Total Ministry Expenses .....** **\$3,188,129.76**

**Total Expenses .....** **\$3,211,612.42**

**Net Income .....** **-\$12,902.65**



**Aid In Difficulty**  
**Christian International Ministry**

PO BOX 2068  
Vancouver, WA 98668  
360-772-1216  
info@aidcim.org | www.aidcim.org

Служение «Помощь в Нужде» было образовано в 2017 году братьями из церквей ЕХБ США и имеет федеральный статус 501 (С) (3).

Сотрудники AIDCIM:



Иосиф  
Тазиев

Виктор  
Глазков

Татьяна  
Кортаева

Олег  
Гиденко

Андрей  
Бондарь



**NWASBC**  
Northwest Association  
of Slavic Baptist Churches

Служение «Помощь в Нужде» работает в сотрудничестве с Северо-Западным Объединением Церквей ЕХБ США (NWASBC).